

# Le Congrès des pouvoirs locaux et régionaux



23<sup>e</sup> SESSION

## PROJET D'ORDRE DU JOUR - CG(23)OJ1PROV

(dernière mise à jour : 12 octobre 2012)

REUNION PUBLIQUE

## 23<sup>e</sup> Session du Congrès

Strasbourg, Palais de l'Europe,  
16-18 octobre 2012

L'attention des membres est attirée sur les points suivants :

- **Délais pour la soumission des candidatures :**  
Election du Président du Congrès : au plus tard à **9h00 le 15 octobre** (au plus tard **24 heures** avant l'ouverture de la séance au cours de laquelle l'élection doit avoir lieu)  
Election des présidents et vice-présidents des deux chambres : au plus tard à **7h00 le 17 octobre** (**2 heures** avant l'ouverture des sessions des chambres)  
Election des présidents et vice-présidents des commissions : au plus tard à **18h00 le 15 octobre** (au plus tard à 18h00 la veille de l'ouverture des réunions de commission)
- **Les votes sur les textes en hémicycle et en salle 1 se feront par mode électronique. Les boîtiers seront à retirer à l'entrée des salles au moment de la signature des registres.**
- **L'accès à l'hémicycle est strictement réservé aux personnes munies d'un badge spécifique identifiable par le symbole de l'hémicycle. Le placement en hémicycle et en salle 1 se fait selon les plans disponibles à l'entrée des salles.**
- Délais de dépôt des **questions écrites** pour réponse orale (bureau 1081) : chaque membre doit se limiter à une question à la **Secrétaire Générale Adjointe** (délai : **mardi 16 octobre 2012 à 10h00**, une question à la **Présidence du Comité des Ministres** (délai : **lundi 15 octobre à 16h00**).
- Conditions et délais de **dépôt des amendements** (bureau 1081) : au plus tard à **10h00**, la veille du jour où le débat est ouvert sur les textes auxquels ils se réfèrent, sauf pour les textes qui seront discutés le mardi 16 octobre pour lesquels le délai est fixé à **16h00, lundi 15 octobre**. Les amendements doivent être signés par 5 délégué(e)s issus d'au moins deux délégations pour les textes débattus en séance plénière ou en chambres. Chaque amendement doit préciser le nom du/de la délégué(e) qui le présentera.
- **Inscription des orateurs aux débats** : les fiches d'inscription aux débats, à disposition devant l'hémicycle, sont à remettre au Service de la Séance devant la table de la Présidence.
- **Bureau des finances** pour le remboursement des frais de séjour et de voyage : bureau 1040.
- **Service de la Séance** pour toutes autres questions : bureau 1081.

## Lundi 15 octobre 2012 (veille de la session)

### Réunions des Bureaux

8h30 - 9h30, Salle 7	Bureau de la Chambre des régions
9h30 - 10h30, Salle 6	Bureau de la Chambre des pouvoirs locaux
10h30 - 12h30 et 14h00 - 15h30, Salle 8	Bureau du Congrès

\*\*\*\*\*

### Réunions des groupes politiques

16h30 - 18h30

Salle 6	Groupe des Conservateurs et Réformistes européens (CRE)
Salle 9	Groupe du Parti populaire européen/Démocrates chrétiens (PPE/DC)
Salle 10	Groupe Indépendant, Libéral et Démocratique (GILD)
Salle 11	Groupe Socialiste (SOC)

\*\*\*\*\*

### Séminaire pour les nouveaux membres du Congrès

13h30 - 16h00

Salle 1	Séminaire ouvert aux membres du Congrès, aux Secrétaires de délégations et aux conseillers
---------	--

**Mardi 16 octobre 2012**

9h00 -12h00, Hémicycle

## Session plénière

9h00	<b>Ouverture de la 23<sup>e</sup> Session du Congrès</b> par le doyen d'âge
	<b>Vérification des pouvoirs des nouveaux membres et des nouvelles procédures de désignation</b> [CG(23)2] (RES) Présentation par les rapporteurs : Anders KNAPE, Suède (L, PPE/DC) et Ludmila SFIRLOAGA, Roumanie (R, SOC) Débat et vote <span style="float: right;"><i>délaï dépôt des amendements : 16h00 lundi 15 octobre</i></span>
	<b>Election du/de la Président(e) du Congrès</b> Présentation des candidatures  Début du vote (le vote sera clos à 9h45) <b>NB : Le dépouillement du scrutin aura lieu de 9h45 à 10h15</b>  <b>SUSPENSION DE LA SEANCE</b>
10h15	<b>REPRISE DE LA SEANCE</b>
	<b>Allocution du (de la) Président(e) élu(e)</b>
	<b>Adoption du projet d'ordre du jour de la session</b> [CG(23)OJ1PROV]
	<b>Adoption du projet de procès-verbal de la dernière séance de la 22<sup>e</sup> Session</b> (22 mars 2012) [CG(22)PV3am]
	<b>Adoption de la composition des commissions</b> [CG(23)3]
	<b>Etat du Congrès 2012</b> [CG(23)4] Rapport d'activités du Président sortant, Keith WHITMORE, Royaume-Uni (L, GILD) Débat
	<b>Nils MUIŽNIEKS</b> Commissaire aux Droits de l'Homme du Conseil de l'Europe Echange de vues
	<b>Présidence de l'Albanie du Comité des Ministres du Conseil de l'Europe (mai 2012 – novembre 2012)</b> Allocution de Ferdinand PONI, Ministre adjoint de l'Intérieur, Albanie  Réponse orale aux questions écrites <b>Délaï pour le dépôt des questions écrites : lundi 15 octobre à 16h00</b>
12h00	<b>Suspension de la séance</b>
<b>À l'issue de la séance</b>	<b>ÉVÉNEMENT :</b> <b>Inauguration d'une série d'événements culturels/artistiques annoncés par la Représentation Permanente d'Albanie, lors de la Présidence albanaise du Comité des Ministres</b> <b>Foyer de l'hémicycle</b>

**Mardi 16 octobre 2012**

14h00 -16h30, Hémicycle

## Séance plénière

14h00	<p><b>Les priorités du Congrès pour 2013-2016</b> [CG(23)5] (RES) Présentation par les rapporteurs : Lars O. MOLIN, Suède (L, PPE/DC) et Karl-Heinz LAMBERTZ, Belgique (R, SOC)</p> <p>Débat et vote <i>délaï dépôt des amendements : 16h00 lundi 15 octobre</i></p>
	<p><b>LA DEMOCRATIE LOCALE ET REGIONALE DANS LES PAYS ARABES</b></p> <p><b>Les changements en cours dans les pays arabes – une chance pour la démocratie locale et régionale</b> [CG(23)6] (RES et REC) Présentation par la rapporteure : Amy KOOPMANSCHAP, Pays-Bas (L, SOC)</p> <p><b>Avis de la Commission de la gouvernance sur le rapport sur les changements en cours dans les pays arabes – une chance pour la démocratie locale et régionale</b> [CG(23)7] (AVIS) Présentation par le rapporteur : Jon HERMANS-VLOEDBELD, Pays-Bas (L, GILD)</p> <p><b>Politique du Conseil de l'Europe à l'égard des régions voisines : rôle du Congrès</b> [CG(23)8] (RES) Présentation par le rapporteur : Jean-Claude FRECON, France (L, SOC)</p> <p>Allocutions de : Rouqia DAOUDI, Vice-présidente du maire de Rabat, en charge de la coopération décentralisée, Maroc.</p> <p>Thomas MARKERT, Secrétaire de la Commission européenne pour la démocratie par le droit (Commission de Venise) du Conseil de l'Europe</p> <p>Débat et vote <i>délaï dépôt des amendements : 16h00 lundi 15 octobre</i></p>
16h30	<b>Fin de la séance</b>

\*\*\*\*\*

## Réunions des commissions

16h45 - 19h00

Salle 6	Commission des questions d'actualité (votes en salle 7)
Salle 8	Commission de la gouvernance (votes en salle 9)
Salle 1	Commission de suivi (votes en salle 2)

\*\*\*\*\*

<b>À l'issue des réunions de commissions</b>	<b>ÉVÈNEMENT :</b> <b>Inauguration de l'exposition sur la région de Toscane (Italie)</b> <b>Foyer du Comité des Ministres</b>
--	---

**Mercredi 17 octobre 2012**

**Chambre des pouvoirs locaux**

9h00 -12h00, Hémicycle

9h00	<b>Ouverture par le doyen d'âge</b>
	<b>Election du/de la Président(e) de la Chambre</b>
	<b>Adoption du projet d'ordre du jour de la Chambre [CPL(23)OJ1]</b>
	<b>Election des 7 vice-président(e)s à la Chambre</b>
	<b>Communication du Président sortant [CPL(23)1]</b> Jean-Claude FRECON, France (SOC)
	<b>Démocratie locale en « ex-République yougoslave de Macédoine » [CPL(23)2] (REC)</b> Présentation par les rapporteurs : Andrée BUCHMANN, France (R, SOC) et Simon JAMES, Royaume-Uni (L, GILD)  Débat et vote <span style="float: right;"><i>délaï dépôt des amendements : 10h00 mardi 16 octobre</i></span>
	<b>La participation des étrangers à la vie politique locale</b> Allouctions de : Alphonse GOUETH, Président délégué du Conseil Français de la Citoyenneté de Résidence et membre du Conseil des Résidents Etrangers de Strasbourg  Sadik HARCHAOUI, Président du FORUM (Institut des affaires multiculturelles) et de RMO (Conseil pour le Développement social), Pays-Bas  Débat
	<b>Elections locales en Serbie (6 mai 2012) [CPL(23)3] (RES et REC)</b> Présentation par le rapporteur : Nigel MERMAGEN, Royaume-Uni (L, GILD)  Allocution de Väino HALLIKMÄGI, au nom des membres du Comité des Régions ayant participé à la mission d'observation  Débat et vote <span style="float: right;"><i>délaï dépôt des amendements : 10h00 mardi 16 octobre</i></span>
12h00	<b>Clôture par le(la) Président(e) de la Chambre</b>

\*\*\*\*\*

<b>À l'issue de la séance</b>	<b>ÉVÉNEMENT :</b> <i>Exposition sur le lancement des conclusions de l'AMICALL (les attitudes envers les migrants, communication et leadership local)</i>  <i>Foyer de l'hémicycle</i>
-------------------------------	---

**Mercredi 17 octobre 2012**

**Chambre des Régions**

9h00 - 12h00, Salle 1

9h00	<b>Ouverture par le doyen d'âge</b>
	<b>Election du/de la Président(e) de la Chambre</b>
	<b>Adoption du projet d'ordre du jour de la Chambre [CPR(23)OJ1]</b>
	<b>Election des 7 vice-président(e)s à la Chambre</b>
	<b>Communication du Président sortant [CPR(23)1]</b> Herwig VAN STAA, Autriche (PPE/DC)
	<b>La gouvernance des macro-régions en Europe [CPR(23)2] (RES et REC)</b> Présentation par le rapporteur : Erwin MOHR, Autriche (L, PPE/DC) Débat et vote <i>délaï dépôt des amendements : 10h00 mardi 16 octobre</i>
	<b>Législation et action régionales pour combattre l'exploitation et l'abus sexuel des enfants [CPR(23)3] (RES et REC)</b> Rapporteuse : Dusica DAVIDOVIC, Serbie (R, NI) Présentation par Johan VAN DEN HOUT, Pays-Bas (R, SOC)  Allocution d'Eric RUELLE, Président du Comité des Parties à la Convention sur la protection des enfants contre l'exploitation et les abus sexuels et 1 <sup>er</sup> Vice-Président du Tribunal de Grande Instance de Meaux, France  Débat et vote <i>délaï dépôt des amendements : 10h00 mardi 16 octobre</i>
12h00	<b>Clôture par le (la) Président(e) de la Chambre</b>

\*\*\*\*\*

<b>À l'issue de la séance</b>	<b>ÉVÈNEMENT :</b> <b>Exposition sur le lancement des conclusions de l'AMICALL (les attitudes envers les migrants, communication et leadership local)</b> <b>Foyer de l'hémicycle</b>
-------------------------------	---

**Mercredi 17 octobre 2012**

**FORUM STATUTAIRE – uniquement pour les membres du Forum**

14h00 - 14h45, Salle 1

14h00	<b>Procédure d'élection du/de la Secrétaire général(e) du Congrès [CG(22)13] (RES)</b> Présentation par la rapporteure : Nataliya ROMANOVA, Ukraine (R, GILD) Débat et vote <i>délaï dépôt des amendements : 10h00 mardi 16 octobre</i>
-------	---

**Mercredi 17 octobre 2012**

15h00 - 19h00, Hémicycle

**Séance plénière**

15h00	<b>Allocution de Gabriella BATTAINI-DRAGONI</b> Secrétaire Générale Adjointe du Conseil de l'Europe Réponse orale aux questions écrites <b>Délaï pour le dépôt des questions écrites : mardi 16 octobre 2012 à 10h00</b>
	<b>Démocratie locale et régionale en Azerbaïdjan [CG(23)12] (RES et REC)</b> Présentation par les rapporteurs : Gudrun MOSLER-TÖRNSTRÖM, Autriche (R, SOC) et Jos WIENEN, Pays-Bas (L, PPE/DC) Débat et vote <i>délaï dépôt des amendements : 10h00 mardi 16 octobre</i>
	<b>Jeunesse et démocratie : évolution de l'engagement politique des jeunes [CG(23)9] (RES et REC)</b> Rapporteur : Els AMPE, Belgique (R, GILD) Présentation par Hande BOZATLI, Turquie (R, PPE/DC) Allocutions de : Isabelle WEYKMANS, Ministre de la Culture, des Médias et du Tourisme, Gouvernement de la Communauté germanophone, Belgique Maria PASCHOU, Présidente du Conseil consultatif pour la jeunesse du Conseil de l'Europe Omer KAYA, Travailleur de jeunesse, Izmit, Turquie Débat et vote <i>délaï dépôt des amendements : 10h00 mardi 16 octobre</i>
	<b>Le droit de consultation des collectivités locales par les autres niveaux de gouvernement [CG(23)11] (RES et REC)</b> Rapporteure : Britt-Marie LÖVGREN, Suède (L, GILD) Présentation par Irmeli HENTTONEN, Finlande (L, GILD) Allocutions de : Sir Alan MEALE, Rapporteur général sur les pouvoirs locaux et régionaux, Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe Onno VAN VELDHUIZEN, membre de la Commission sur les affaires européennes et internationales de l'Association des communes néerlandaises (VNG) et Maire de Hoorn, Pays-Bas Débat et vote <i>délaï dépôt des amendements : 10h00 mardi 16 octobre</i>

**Adoption du procès-verbal de la séance du Congrès du 16 octobre 2012 [CG(23)PV1]**

19h00 **Fin de la séance**

**A l'issue de la séance** **ÉVÉNEMENT :**  
**Réception offerte par la Secrétaire Générale Adjointe du Conseil de l'Europe aux membres du Congrès au restaurant Bleu du Conseil de l'Europe**

## Jeudi 18 octobre 2012

### Réunions du Bureaux

8h00 - 8h30, Salle 7

Bureau de la Chambre des régions

8h00 - 8h30, Salle 6

Bureau de la Chambre des pouvoirs locaux

8h35 - 9h45, Salle 8

Bureau du Congrès

## Séance plénière

10h00 - 12h00, Hémicycle

10h00

**Adoption formelle des textes approuvés par les Chambres** [CG(23)10]

**Adoption des procès-verbaux des séances du Congrès et des chambres du 17 octobre 2012** [CG(23)PV2] [CPL(23)PV1] [CPR(23)PV1]

**Siim KIISLER**

Ministre des Affaires régionales, Estonie

Echange de vues

**Le second niveau des collectivités locales – gouvernance intermédiaire en Europe**  
CG(23)13] (RES et REC)

Présentation par le rapporteur : Emilio VERRENGIA, Italie (L, PPE/DC)

Débat et vote

*délaï dépôt des amendements : 10h00 mercredi 17 octobre*

12h00

**Clôture de la 23e Session par le(la) Président(e)**